

Surah al-Ghashiyah

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ١

Have you heard the story of the overwhelming event (the Day of Judgement)

Hal ataaka hadithul ghashiyah

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ٢

On that day the faces of some people will be humbly cast down

Wujuuhun yawmaizin khooshi'ah

عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ٣

Troubled and tired as a result of their deeds in the past

'aamilatun naasibah

تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ٤

They will suffer the heat of the blazing fire

Taslaa naaran haamiyah

تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آَنِيةٍ ٥

And will be made to drink from a fiercely boiling spring

Tusqaa min 'ainin aaniyah

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيحٍ ٦

They will have no food other than bitter and thorny fruit

Laisa lahum to'aamun illaa min dhori'

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ٧

Which will neither fatten them nor satisfy them

Laa yusminu wala yughnii min juu'

وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۝٨

However, on that day the faces of other people will be happy
Wujuuhun yaumaizin naa'imah

لَسَعِيهَا رَاضِيَةٌ ۝٩

And pleased with the result of their deeds in the past
Lisa'yihaa raadhiyah

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝١٠

They will live in an exalted garden
Fii jannatin 'aaliyah

لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ۝١١

Wherein they will not hear any vain talk
Laa tasma'u fiihaa laaghiyah

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝١٢

Therein will be a flowing spring
Fiihaa 'ainun jaariyah

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝١٣

Raised couches,
Fiihaa sururum marfuu'ah

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ۝١٤

Well arranged goblets
Wa akwaabum maudhuu'ah

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾

Well-placed cushions

Wanamaariqu masfuufah

وَزَرَائِبِيٍّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾

And well spread carpets

Wazarabiyyu mabthuuthah

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾

Have they not looked at how the camel is created

Afalaa yanzhuruuna ilal ibili kaifa khuliqat

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾

how the heavens are raised up high

wa ilas samaai kaifa rufi'at

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾

How the mountains are set firm

Wa ilal jibaali kaifa nusibat

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾

And how the earth is spread out?

Wa ilal ardhi kaifa sutihat

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

(Muhammad) preach, you are only a preacher

Fazhakkir innamaa anta muzakkir

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾

You do not have full control over them

Lasta 'alahim bimusaitir

إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾

However, those who turn away and disbelieve

Illa man tawallaa wa kafar

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾

God will punish them with the greatest torment

Fayu'azzibuhullahul 'azhaabal akbar

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾

To us they will all return

Inna ilainaa iyaabahum

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

In our hands are their accounts

Thumma inna 'alainaa hisaabahum